

**Kemikalier för behandling av vatten för  
simbassänger – Natriumvätekarbonat**

**Chemicals used for treatment of swimming pool  
water – Sodium hydrogen carbonate**

ICS 71.100.80

Språk: engelska

Publicerad: september 2006

Europastandarden EN 15075:2006 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 15075:2006.

The European Standard EN 15075:2006 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 15075:2006.

---

Upplýsingar om **sakinnehållet** i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08 - 555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar **allmänna upplýsingar** om svensk och utländsk standard.

*Postadress:* SIS Förlag AB, 118 80 STOCKHOLM  
*Telefon:* 08 - 555 523 10. *Telefax:* 08 - 555 523 11  
*E-post:* sis.sales@sis.se. *Internet:* www.sis.se

EUROPEAN STANDARD

**EN 15075**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2006

---

ICS 71.100.80

English Version

## Chemicals used for treatment of swimming pool water - Sodium hydrogen carbonate

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau des piscines - Hydrogénocarbonate de sodium

Produkte zur Aufbereitung von Schwimm-und Badebeckenwasser - Natriumhydrogencarbonat

This European Standard was approved by CEN on 5 June 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

<b>Contents</b>		Page
Foreword.....		3
Introduction .....		4
1	Scope .....	5
2	Normative reference .....	5
3	Description .....	5
4	Purity criteria.....	5
5	Test methods.....	6
6	Labelling - Transportation - Storage.....	6
Annex A (informative) General information on sodium hydrogen carbonate .....		8
Bibliography .....		10

## Foreword

This document (EN 15075:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 "Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2007.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## **Introduction**

In respect of potential adverse effects on the quality of water for swimming pools caused by the product covered by this European Standard:

a) this European Standard provides no information as to whether the products may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA;

b) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of these products remain in force.

**NOTE** Conformity with the European Standard does not confer or imply acceptance or approval of the product in any of the Member States of the EU or EFTA. The use of the product covered by this European Standard is subject to regulation or control by National Authorities.